



FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbă și Literatură Engleză
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii	Nivel licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limbă și literatură engleză/Licențiat în filologie

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LLE5236 Introducere în multilingvism (în limba engleză)							
2.2 Titularul activităților de curs	Asist. univ. dr. Alina Oltean-Cîmpean							
2.3 Titularul activităților de seminar	Asist. univ. dr. Alina Oltean-Cîmpean							
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	5	2.6 Tipul de evaluare	C	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DS
							Obligativitate	DA

3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activități didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					14
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
Pregătire seminarii/laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					10
Tutoriat					7
Examinări					3
Alte activități.....					3
3.7 Total ore studiu individual	47				
3.8 Total ore pe semestru	75				
3.9 Numărul de credite	3				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu echipamente necesare bunei desfășurări a cursului (videoproector, ecran, tablă).
5.2 de desfășurare a seminarului	Sală de curs dotată cu echipamente necesare bunei desfășurări a seminarului (videoproector, ecran, tablă).

6. Competențe specifice acumulate



Competențe profesionale	<p>C1 Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul lingvisticii generale.</p> <p>C2 Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba română și în limba engleză.</p> <p>C3 Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii engleze și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală.</p> <p>C4 Analiza și prezentarea fenomenelor lingvistice în contextul culturii de referință.</p>
Competențe transversale	<p>CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbi în deplină concordanță cu etica profesională</p> <p>CT2. Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice</p> <p>CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională</p>

7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competențe specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> Cursurile și seminariile acestui curs opțional urmăresc familiarizarea studenților cu domeniul multilingvismului pentru a înțelege mai bine diversitatea lingvistică și practicile lingvistice ale vorbitorilor. De asemenea, cursul urmărește îmbunătățirea competențelor de comunicare interculturală și intraculturală.
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> Familiarizarea studenților cu conceptele din domeniul multilingvismului Discutarea și analizarea practicilor multilingve ale vorbitorilor Înțelegerea atitudinilor față de limbi care influențează practicile lingvistice Identificarea caracteristicilor comunicării multilingve

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
Prezentarea cursului. Introducere în terminologie	Prelegere, discuții, dezbateri, problematizare, exemplificare.	
Multilingvismul: mit, dezbateri, realitate	Prelegere, discuții, dezbateri, problematizare, exemplificare.	
Variație lingvistică	Prelegere, discuții, dezbateri, problematizare, exemplificare.	
Multilingvism societal și individual	Prelegere, discuții, dezbateri, problematizare, exemplificare.	
Limbă și identitate	Prelegere, discuții, dezbateri, problematizare, exemplificare.	
Multilingvism și educație	Prelegere, discuții, dezbateri, problematizare, exemplificare.	
Multilingvism în media nouă și veche	Prelegere, discuții, dezbateri, problematizare, exemplificare.	
Bibliografie Barton, D., Lee, C. (2013) <i>Language Online: Investigating Digital Texts and Practices</i> . Oxon: Routledge Blackledge, A., Creese, A. (2010) <i>Multilingualism: A Critical Perspective</i> . New York: Continuum Blackwood, R., Dunlevy, D. (eds) (2023) <i>Multilingualism in Public Spaces: Empowering and transforming Communities</i> . London: Bloomsbury Clayton, D. (2018) <i>Attitudes to Language</i> . Cambridge: Cambridge University Press Clayton, D., Drummond, R. (2018) <i>Language Diversity and World Englishes</i> . Cambridge: Cambridge University Press		



Coulmas, F. (2018) *An Introduction to Multilingualism: Language in a Changing World*. Oxford: Oxford University Press
Cutler, C., Røyneland, U. (eds) (2021) *Multilingual Practices in Computer Mediated Communication*. Cambridge: Cambridge University Press
Edwards, J. (2009) *Language and Identity: An Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press
Garrett, P. (2010) *Attitudes to Language*. Cambridge: Cambridge University Press
Horner, K., Weber J.-J. (2018) *Introducing Multilingualism: A Social Approach* 2nd edition. Oxon: Routledge
Lee, C. (2017) *Multilingualism Online*. Oxon: Routledge
Maher, J. (2017) *Multilingualism: A Very Short Introduction*. Oxford: Oxford University Press
Milroy, J. (2001) "Language Ideologies and the Consequences of Standardization". *Journal of Sociolinguistics* 5/4: 530-555
Oltean-Cîmpean, A. (2019). "Language Ideologies: The Case of Young Adults in Romania". In *Constructions of Identity 9* edited by A. Radu and O. More, 181-192. Cluj-Napoca: Presa Universitară Clujeană
Oltean-Cîmpean, A. (2022) "Attitudes Towards Romglish in Online Discourse". *Studia Universitatis Babeș-Bolyai Philologia*. 67 (4): 207-224
Stavans, A., Hoffmann, C. (2015) *Multilingualism*. Cambridge: Cambridge University Press

8.2 Seminar		Observații
Ce este o limbă?	Prelegere, discuții, exemplificare	
Limbi în pericol: costurile și avantajele revitalizării	Prelegere, discuții, exemplificare	
Fenomene de contact lingvistic	Prelegere, discuții, exemplificare	
Multilingvismul în România	Prelegere, discuții, exemplificare	
Ideologii lingvistice	Prelegere, discuții, exemplificare	
Peisajul lingvistic	Prelegere, discuții, exemplificare	
Cazuri de multilingvism online	Prelegere, discuții, exemplificare	

Bibliografie

Barton, D., Lee, C. (2013) *Language Online: Investigating Digital Texts and Practices*. Oxon: Routledge
Blackledge, A., Creese, A. (2010) *Multilingualism: A Critical Perspective*. New York: Continuum
Blackwood, R., Dunlevy, D. (eds) (2023) *Multilingualism in Public Spaces: Empowering and transforming Communities*. London: Bloomsbury
Clayton, D. (2018) *Attitudes to Language*. Cambridge: Cambridge University Press
Clayton, D., Drummond, R. (2018) *Language Diversity and World Englishes*. Cambridge: Cambridge University Press
Coulmas, F. (2018) *An Introduction to Multilingualism: Language in a Changing World*. Oxford: Oxford University Press
Cutler, C., Røyneland, U. (eds) (2021) *Multilingual Practices in Computer Mediated Communication*. Cambridge: Cambridge University Press
Edwards, J. (2009) *Language and Identity: An Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press
Garrett, P. (2010) *Attitudes to Language*. Cambridge: Cambridge University Press
Horner, K., Weber J.-J. (2018) *Introducing Multilingualism: A Social Approach* 2nd edition. Oxon: Routledge
Lee, C. (2017) *Multilingualism Online*. Oxon: Routledge
Maher, J. (2017) *Multilingualism: A Very Short Introduction*. Oxford: Oxford University Press
Milroy, J. (2001) "Language Ideologies and the Consequences of Standardization". *Journal of Sociolinguistics* 5/4: 530-555
Oltean-Cîmpean, A. (2019). "Language Ideologies: The Case of Young Adults in Romania". In *Constructions of Identity 9* edited by A. Radu and O. More, 181-192. Cluj-Napoca: Presa Universitară Clujeană
Oltean-Cîmpean, A. (2022) "Attitudes Towards Romglish in Online Discourse". *Studia Universitatis Babeș-Bolyai Philologia*. 67 (4): 207-224
Stavans, A., Hoffmann, C. (2015) *Multilingualism*. Cambridge: Cambridge University Press

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului







- tematica este elaborată pe baza bibliografiei internaționale din domeniu
- cadrul didactic are expertiză și experiență în domeniul multilingvismului

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	<ul style="list-style-type: none">- nivelul de asimilare a conceptelor- corectitudinea utilizării conceptelor și a limbajului de specialitate- capacitatea de a crea conexiuni între subiectele discutate	Examen scris	60%
10.5 Seminar	<ul style="list-style-type: none">- capacitatea de a utiliza noțiunile de bază din multilingvism- capacitatea de a analiza și de a problematiza studiile de caz întâlnite- implicarea în discuții, participarea activă și îndeplinirea sarcinilor	Participarea activă la seminar și îndeplinirea sarcinilor	40%

10.6 Standard minim de performanță

Înșușirea noțiunilor de bază în domeniul multilingvismului și utilizarea lor corect și coerent. Nivelul minimal al competenței lingvistice a studentului în exprimarea orală și scrisă în limba engleză este nivelul B2 din Cadrul Comun European de Referință pentru Limbi, care îi permite studentului să comunice conținuturi cu grad de complexitate adecvat cerințelor, într-un discurs structurat, coerent și fără greșeli de limbă ce pot afecta înțelegerea/transmiterea mesajului.

Data completării 16/04/2024	Semnătura titularului de curs 	Semnătura titularului de seminar 
Data avizării în departament 15.04.2024	Semnătura directorului de departament 	
Data avizării la Decanat 18.06.2024	Semnătura Prodecanului responsabil 	Ștampila facultății